

112070-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Dienstleistungen des Hotel- und Gaststättengewerbes und des Einzelhandels – Délégation de Service Public. Appel à candidatures pour la gestion et l'exploitation des Centres Internationaux de Séjours de Paris (CISP) Kellermann (13e) et Maurice Ravel (12e) et du Centre Paris Anim' (CPA) Maurice Ravel (12e)

OJ S 33/2026 17/02/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Mairie de Paris

E-Mail: nadia.boutellaka@paris.fr

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Délégation de Service Public. Appel à candidatures pour la gestion et l'exploitation des Centres Internationaux de Séjours de Paris (CISP) Kellermann (13e) et Maurice Ravel (12e) et du Centre Paris Anim' (CPA) Maurice Ravel (12e)

Beschreibung: Délégation de Service Public. Les prestations consistent en la gestion et l'exploitation des CISP Maurice Ravel (12e) et Kellermann (13e) et du CPA Maurice Ravel dans les locaux mis à disposition par la Ville de Paris.

Kennung des Verfahrens: a1ecfdff-9fdb-40e8-b06a-4121445f9374

Interne Kennung: 2501397

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: En application des articles L.3120-1, L.3121-1, des articles R.3126-8 et R.3126-9 du code de la commande publique, la procédure fera l'objet d'une phase "candidatures" et d'une phase "offres". Après la présente phase de candidatures, le dossier de consultation sera adressé à chacun des soumissionnaires admis à la poursuite de la procédure par la Commission prévue à l'article L.1411-5 du Code Général des Collectivités Territoriales. Les dossiers de candidatures sont transmis par voie électronique indiquée à l'article 5.1.12.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55000000 Dienstleistungen des Hotel- und Gaststättengewerbes und des Einzelhandels

Zusätzliche Einstufung (cpv): 92000000 Dienstleistungen in den Bereichen Erholung, Kultur und Sport

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Centre International de Séjour de Paris Kellermann 17, bd Kellermann

Stadt: Paris

Postleitzahl: 75013
Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)
Land: Frankreich

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Centre International de Séjour de Paris Maurice Ravel 6, avenue Maurice Ravel
Stadt: Paris
Postleitzahl: 75012
Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)
Land: Frankreich

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Centre Paris Anim' Maurice Ravel 6, avenue Maurice Ravel
Stadt: Paris
Postleitzahl: 75012
Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)
Land: Frankreich

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 42 000 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Dieses Verfahren wird neu aufgelegt

Zusätzliche Informationen: Avant examen des candidatures, l'autorité concédante qui constate que manquent des pièces/informations dont la production est obligatoire peut demander aux candidats concernés de compléter leurs dossiers de candidatures sous condition de délai, conformément aux articles R.3123-1 à R.3123-5 du CCP. Les candidats sont informés qu'un document excel "DJS DFA CANEVAS COMPTES" est à télécharger sur la plateforme Maximilien suivant le lien indiqué à l'article 5.1.12 de la présente annonce. Ce document doit être complété intégralement et joint en format excel et pdf au dossier de candidature.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern:

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Délégation de service public pour la gestion et l'exploitation des Centres Internationaux de Séjours de Paris (CISP) Kellermann (13e) et Maurice Ravel (12e) et du Centre Paris Anim'(CPA) Maurice Ravel(12e)

Beschreibung: Les prestations consistent en la gestion et l'exploitation des CISP Kellermann (13e) et Maurice Ravel (12e) et du CPA Maurice Ravel (12e). Le fonctionnement des CISP devra être assuré tout au long de l'année. Le délégataire assurera un hébergement de court et moyen séjour afin de promouvoir un tourisme social, éducatif et familial. Il accueillera notamment des groupes scolaires et favorisera la découverte de Paris. En dehors des périodes consacrées à l'accueil de groupes scolaires, il s'efforcera de diversifier les publics accueillis. La dimension jeunesse de ces équipements sera affirmée dans le cahier des charges, via plusieurs axes, comme le développement de l'échange d'hébergement de jeunes avec d'autres villes françaises et étrangères ou l'accueil d'événements et de manifestation à l'

attention des jeunes Parisien·nes, ou encore l'augmentation du quota de places réservées à ces derniers. Il mettra en place une activité de restauration complète (petits déjeuners, déjeuners et dîners) dans des espaces mis à disposition des hébergés. En contrepartie de l'exploitation des équipements qui lui sera consentie, le gestionnaire versera une redevance minimale garantie à la Ville de Paris, assortie d'une redevance variable calculée sur le chiffre d'affaires annuel. Le CPA est une structure socio-culturelle qui propose des activités de loisirs, culturelles, de convivialité et d'insertion pour tous dans le cadre de projet inspirés par les principes de l'éducation populaire. Les activités proposées par le délégataire peuvent être payantes ou gratuites selon les prescriptions du cahier des charges. L'autorité délégante et le délégataire seront tenus de respecter les dispositions de l'article L.1224-1 du code du travail relatives au transfert des contrats de travail en cas de changement d'employeur. La gestion déléguée de ces trois établissements est assortie d'un contrôle de la collectivité parisienne. L'équilibre économique du contrat de gestion des trois équipements sera assuré par les seules recettes propres du gestionnaire, aucune participation de la Ville de Paris ne sera versée au cours de la période de concession.

Interne Kennung: 0

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 55000000 Dienstleistungen des Hotel- und Gaststättengewerbes und des Einzelhandels

Zusätzliche Einstufung (cpv): 92000000 Dienstleistungen in den Bereichen Erholung, Kultur und Sport

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Seuls les candidats disposant de la capacité économique et financière pour exécuter le contrat de concession pourront être admis à présenter une offre. Pour l'appréciation de la capacité économique et financière, chaque candidat, et en cas de groupement chaque membre du groupement devra fournir : 1- Le montant et la composition de son capital social pour les sociétés commerciales. 2 – Les comptes annuels certifiés des trois derniers exercices clos : bilans, comptes de résultat, annexes et rapport général et spécial de commissaire aux comptes si assujettis (ou documents équivalents pour les candidats non établis en France ou non soumis à l'obligation de produire des comptes sociaux). 3 - Les liasses fiscales originales et leurs annexes des trois derniers exercices clos 4 - Les liasses fiscales à présenter sous format excel et pdf, telles que renseignées dans le fichier excel transmis intitulé "DJS DFA canevas comptes" enregistré sur

la plateforme Maximilien (cf art. 5.1.12 du présent avis). En cas d'incohérence, les comptes sous format liasse fiscale originale feront foi. Les candidats sont libres de fournir tout autre document permettant d'attester de leurs capacités économiques et financières. 5 - Pour les candidats soumis à l'obligation de certification des comptes, un document explicatif annexe aux comptes sociaux recensant notamment les dettes exigibles à plus d'un an au dernier exercice.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Le candidat/membre du groupement fournit : 1) Lettre de candidature (ou DC1) valant habilitation du mandataire : nom, coordonnées, adresse courriel du candidat/de chaque membre du groupement attestant : ne faire l'objet d'aucune exclusion de la participation à la procédure (articles L3123-1 à L3123-14 du code de la commande publique) - être en règle au regard des art. L.5212-1 à L5212-11 du code du travail - que les informations et pièces fournies en application des articles L3123-18, L3123-19 et L3123-21 et dans les conditions fixées aux articles R3123-1 à R3123-8 du code de la commande publique sont exactes - que le candidat est en règle au regard de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L.5212-1 à L5212-11 du code du travail. Pour les personnes physiques, une lettre de candidature accompagnée d'un curriculum vitae comprenant nom, prénom, adresse, téléphone, diplômes, qualification professionnelle, formation, expériences professionnelles ainsi que les trois attestations sur l'honneur susmentionnées 2) Déclaration (DC2) ou pièce indiquant : -nom, forme juridique, raison sociale, coordonnées-personnes ayant qualité pour engager le candidat -n° d'identification. En cas de candidature d'une société en cours de création celle-ci produit les projets de statuts de la société 3)Pouvoirs de la ou les personnes ayant qualité pour engager le candidat le cas échéant. En cas de groupement, pouvoir donné éventuellement au mandataire pour engager l'ensemble des membres du groupement (Formulaire Dc1 complété). Un extrait K-Bis ou équivalent de moins de 3 mois. En cas de société filiale, un organigramme faisant apparaître la structure juridique (principaux actionnaires) et les liens avec la société mère. Pour les personnes physiques ou morales ayant commencé leur activité depuis moins d'un an, un récépissé de dépôt de déclaration auprès d'un centre de formalités des entreprises; 4) Le cas échéant copie des jugements pour les candidats en redressement judiciaire. 5) Les certificats et attestations de régularité fiscale et sociale au 31.12.2025. 6) Attestation sur l'honneur relative aux mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Seuls les candidats disposant de la capacité technique et professionnelle pour exécuter le contrat de concession pourront être admis à présenter une offre. Pour l'appréciation de la qualité technique et professionnelle pour exécuter le contrat chaque candidat et en cas de groupement chaque membre du groupement fournira : 1- Note décrivant ses moyens humains et techniques 2- tout justificatif attestant de leur expérience professionnelle en matière de gestion d'hébergements touristiques (hôtel, auberge de jeunesse) et/ou de centre d'animation et/ou d'équipements socioculturels 3-Toute référence ou qualification attestant de sa capacité technique et professionnelle à exploiter les établissements. Les candidats sont libres de fournir tout autre document permettant d'apprécier leurs capacités techniques et professionnelles. Pour les candidats dans

l'impossibilité, à raison de leur création récente, de produire la liste susmentionnée, il est demandé de fournir l'indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

Der Erwerber behält sich das Recht vor, den Auftrag aufgrund der ursprünglichen Angebote ohne weitere Verhandlungen zu vergeben

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Französisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://marches.maximilien.fr/entreprise/consultation/921109?orgAcronyme=r8t>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://marches.maximilien.fr/entreprise/consultation/921109?orgAcronyme=r8t>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 01/04/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Paris

Informationen über die Überprüfungsfristen: voir documents de la consultation

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Mairie de Paris

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Mairie de Paris

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Mairie de Paris

Organisation, die Angebote bearbeitet: Mairie de Paris

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Mairie de Paris
Registrierungsnummer: 21750001600019
Abteilung: Direction Jeunesse et Sports
Postanschrift: 25 bd Bourdon
Stadt: Paris
Postleitzahl: 75004
Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)
Land: Frankreich
Kontaktperson: Sous-Direction de la Jeunesse Bureau du Budget et des contrats
E-Mail: nadia.boutellaka@paris.fr
Telefon: +33 142762672
Internetadresse: <https://www.paris.fr>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Paris
Registrierungsnummer: 17750005500013
Postanschrift: 7 rue de Jouy
Stadt: Paris
Postleitzahl: 75004
Land, Gliederung (NUTS): Paris (FR101)
Land: Frankreich
Internetadresse: <https://www.tribunal-administratif.fr>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 3e0ab0bb-89e3-4408-a48f-680769743d21 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/02/2026 10:55:40 (UTC+01:00)
Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 112070-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 33/2026
Datum der Veröffentlichung: 17/02/2026